

# INFO

## febi

29934 (1)  
101161 (5)  
101162 (60)

## SWAG

81 92 9934 (1)  
50 10 1161 (5)  
50 10 1162 (60)

## Blue Print

ADG05532 (1)

## DE Automatikgetriebeöl (ATF)

### Beschreibung

Dieses Hochleistungs-ATF wurde eigens für die Anforderungen von AISIN WARNER Automatikgetrieben japanischer Fahrzeuge entwickelt, zudem eignet es sich für PKW und leichte Nutzfahrzeuge diverser europäischer und amerikanischer Hersteller. Dank seiner starken Drehmomentbelastbarkeit übertrifft dieses Öl viele OE-Produkte in ihrer Leistungsfähigkeit. Es überzeugt nicht nur mit seinen „Anti-Shudder“-Eigenschaften, sondern verfügt zusätzlich über einen hohen Reibwert und ausgezeichnete Reibwertkonstanz. Um diese Eigenschaften zu erhalten, wurden hochqualitative Grundöle mit eigens dafür entwickelter Additivtechnologie kombiniert.

Das Öl kann gemischt werden und es ist mit herkömmlichen Getriebeölen verträglich. Wenn Sie das Optimum aus diesem ATF herausholen wollen, empfehlen wir Ihnen jedoch, auf Vermischungen mit anderen Getriebeölen zu verzichten und einen kompletten Ölwechsel durchzuführen. Sicherheits- und Entsorgungshinweise können dem aktuellen Sicherheitsdatenblatt entnommen werden.

### Vorteile

- Ideales Kälteverhalten dank ausgewählter Grundöle
- Überzeugender Verschleißschutz sorgt für zuverlässige Funktion und höchste Lebensdauer
- Alterungs- und Oxidationsstabilität auf höchstem Niveau

## EN Automatic transmission fluid (ATF)

### Description

High-performance ATF developed specifically for automatic Japanese AISIN WARNER vehicle transmissions, although it is also suitable for various European and American models and other Asian vehicles with a DEXRON III filling specification.

Thanks to its high torque resilience, this fluid outperforms many OE products. It also features strong anti-shudder properties and has a high coefficient of friction and excellent friction coefficient consistency. To achieve these properties, high-grade base oils have been combined with specially-developed additive technology.

It is recommended that a full oil change is carried out when switching to this oil. However, it can be mixed - and is compatible with - other oils of the same specification. Please follow the safety and disposal instructions on the current safety data sheet.

### Benefits

- Excellent performance when cold
- Strong wear protection, ensuring reliable operation and the longest possible service life
- Ageing and oxidation stability of the highest level

## FR Huile de boîtes de vitesses automatiques (ATF)

### Description

Cette huile pour boîtes de vitesses automatiques haute performance a spécialement été conçue pour répondre aux exigences des boîtes de vitesses automatiques AISIN WARNER qui équipent les véhicules japonais ; en outre, elle est compatible avec les véhicules légers et utilitaires légers de différents constructeurs européens et américains. Grâce à sa grande résistance au couple, cette huile dépasse de nombreuses huiles d'origine en termes de performance. Ses propriétés « anti-vibration » sont optimales et elle assure un coefficient de frottement élevé et constant. Afin de préserver ces propriétés, des huiles de base de haute qualité ont été associées à une technologie d'additifs spécialement mise au point.

L'huile peut être mélangée et elle est compatible avec des huiles de boîtes

For more technical information please visit: [partsfinder.bilsteingroup.com](https://partsfinder.bilsteingroup.com)

de vitesses classiques. Si vous souhaitez bénéficier au mieux de cette huile, nous vous recommandons toutefois de ne pas la mélanger à d'autres huiles de boîtes de vitesses et de procéder à une vidange complète. La fiche de données de sécurité actuelle contient des consignes relatives à la sécurité et à l'élimination.

#### Avantages

- Comportement à froid idéal grâce à des huiles de base sélectionnées
- Protection contre l'usure optimale, assurant un fonctionnement fiable et une durée de vie maximale
- Stabilité maximale au vieillissement et à l'oxydation

#### ES Aceite para transmisiones automáticas (ATF)

##### Descripción

Este ATF de alto rendimiento se ha desarrollado especialmente para satisfacer los requisitos de las transmisiones automáticas AISIN WARNER de los vehículos japoneses, aunque también es adecuado para diversos modelos europeos y americanos y otros vehículos asiáticos con una especificación DEXRON III. Gracias a su alta resistencia al par, este aceite supera a muchos productos de OE. También presenta grandes propiedades antivibración y un alto coeficiente de fricción, así como una excelente consistencia del mismo. Para conseguir estas propiedades, se han combinado aceites base de alta calidad con una tecnología de aditivos desarrollada especialmente.

Se recomienda realizar un cambio de aceite completo cuando se cambie a este aceite. No obstante, puede mezclarse con otros aceites de la misma especificación y es compatible con ellos. Siga las instrucciones de seguridad y eliminación de la ficha de datos de seguridad correspondiente.

#### Ventajas

- Excelente rendimiento en frío
- Su gran protección contra el desgaste garantiza un funcionamiento fiable y la mayor vida útil posible
- Máximos niveles de estabilidad frente al envejecimiento y la oxidación.

#### IT Fluido cambio automatico (ATF)

##### Descrizione del prodotto

ATF ad alte prestazioni sviluppato specificamente per le trasmissioni automatiche dei veicoli giapponesi AISIN WARNER, sebbene sia adatto anche a vari modelli europei e americani e ad altri veicoli asiatici con specifiche di riempimento DEXRON III. Grazie alla sua elevata resistenza alla coppia, questo fluido supera molti prodotti di

primo impianto. Presenta inoltre forti proprietà anti-trasudamento, un elevato coefficiente di attrito e un'eccellente costanza del coefficiente di attrito. Per ottenere queste proprietà, gli oli base di alta qualità sono stati combinati con una tecnologia di additivi appositamente sviluppata.

Si raccomanda di effettuare un cambio completo dell'olio quando si passa a questo olio. Tuttavia, può essere miscelato ed è compatibile con altri oli della stessa specifica. Seguire le istruzioni di sicurezza e smaltimento riportate nella scheda di sicurezza.

#### Vantaggi

- Prestazioni eccellenti a freddo
- Forte protezione contro l'usura, garantisce un funzionamento affidabile e la massima durata d'esercizio
- Stabilità all'invecchiamento e all'ossidazione di altissimo livello

#### PT Óleo para transmissão automática (ATF)

##### Descrição

ATF de alto desempenho desenvolvido especificamente para transmissões automáticas de veículos japoneses AISIN WARNER, embora também seja adequado para vários modelos europeus e americanos e outros veículos asiáticos com especificação DEXRON III. Graças à sua elevada resiliência de binário, este fluido supera muitos produtos de equipamento original. Também apresenta fortes propriedades antienvhecimento e tem um elevado coeficiente de atrito e uma excelente consistência de coeficiente de atrito. Para alcançar estas propriedades, os óleos de base de alta qualidade foram combinados tecnologicamente com aditivos especialmente desenvolvidos.

Recomenda-se que seja realizada a substituição na íntegra do óleo ao mudar para este novo. No entanto, este pode ser misturado - e é compatível - com outros óleos da mesma especificação. Por favor, siga as instruções de segurança e armazenamento indicadas na ficha de dados de segurança.

#### Vantagens

- Excelente desempenho a frio
- Forte proteção contra o desgaste, assegurando um funcionamento fiável e uma vida útil o mais longa possível
- Estabilidade de envelhecimento e oxidação o mais alto nível

#### NL Olie voor automatische transmissies (ATF)

## Beschrijving

Deze hoogwaardige ATF is speciaal ontwikkeld voor de automatische AISIN WARNER transmissies van Japanse voertuigen. Bovendien is deze ook geschikt voor diverse Europese en Amerikaanse voertuigmodellen en voor andere Aziatische voertuigen met een DEXRON III vulspecificatie. Dankzij de hoge koppelbelastbaarheid overtreft deze olie de prestaties van veel OE-producten. De olie heeft sterke anti-shudder-eigenschappen en een hoge wrijvingscoëfficiënt met een hoge graad van consistentie. Deze eigenschappen zijn te danken aan de combinatie van kwalitatief hoogwaardige basisoliën met speciaal ontwikkelde additieftechnologie.

We raden aan een volledige oliewissel uit te voeren bij de overschakeling naar deze olie. Toch kan deze olie gemengd worden met, en is ze compatibel met andere oliën met dezelfde specificaties. Volg aub de richtlijnen voor veiligheid en voor het afvoeren van de olie, die u vindt op het actuele veiligheidsinformatieblad.

## Voordelen

- Ideaal koudegedrag
- Sterke bescherming tegen slijtage zorgt voor betrouwbaar functioneren en een heel lange levensduur
- Verouderings- en oxidatiestabiliteit van het hoogste niveau

## PL Olej do automatycznych skrzyń biegów (ATF)

### Opis

Ten wysokowydajny olej został opracowany specjalnie z myślą o automatycznych skrzyniach biegów AISIN WARNER stosowanych w samochodach osobowych i lekkich pojazdach użytkowych producentów japońskich oraz europejskich i amerykańskich. Dzięki wysokiej obciążalności momentem obrotowym olej spełnia wymogi oryginalnych produktów pod względem efektywności. Cechuje się właściwościami przeciwwstrząsowymi oraz wysokim współczynnikiem tarcia i doskonałą stałością. Taki efekt uzyskano dzięki połączeniu wysokiej jakości olejów bazowych z autorską technologią dodatków.

Olej można mieszać i jest zgodny z powszechnie dostępnymi olejami przekładniowymi. W celu osiągnięcia optimum możliwości tego oleju do automatycznej skrzyni biegów zalecamy jednak zrezygnowanie z mieszania z innymi olejami i przeprowadzenie całkowitej wymiany oleju. Informacje dotyczące bezpieczeństwa i utylizacji można znaleźć w aktualnej karcie charakterystyki.

### Zalety

- Dobre oleje zapewniają idealne właściwości w niskich temperaturach

- Ochronią przed wczesnym zużyciem, zapewniają niezawodność działania i najwyższą trwałość
- Maksymalna odporność na starzenie i stabilność oksydacyjna

## RU Трансмиссионная жидкость для АКПП (ATF)

### Описание

Данная высокоэффективная трансмиссионная жидкость для АКПП специально разработана для АКПП AISIN WARNER японских автомобилей. Кроме того, она также подходит для различных европейских и американских автомобилей со спецификацией DEXRON III. Благодаря высокой устойчивости к крутящему моменту данная жидкость по своим характеристикам превосходит многие оригинальные жидкости. Трансмиссионная жидкость удивляет не только хорошими антивибрационными свойствами, но и помимо этого отличается высокими и стабильными фрикционными свойствами. Для достижения этих свойств была разработана комбинация высококачественных базовых масел со специальным пакетом присадок.

При переходе на эту трансмиссионную жидкость для достижения максимально эффекта рекомендуется провести полную замену жидкости в АКПП. Однако ее можно смешивать с другими трансмиссионными жидкостями той же спецификации. Пожалуйста, следуйте инструкциям по безопасности и утилизации, приведенным в паспорте безопасности.

### Преимущества

- Отличные низкотемпературные характеристики
- Надежная защита от износа обеспечивает стабильную работу и длительный срок службы
- Устойчивость к старению и окислению на высшем уровне

## SR Ulje za automatske menjače (ATF)

### Opis

Ovo ulje za automatske menjače (ATF) visoke efikasnosti proizvedeno je za potrebe AISIN WARNER automatskih menjača japanskih vozila, a osim toga pogodno je i za putnička i laka komercijalna vozila različitih evropskih i američkih proizvođača. Zahvaljujući njegovoj visokoj izdržljivosti obrtnog momenta, ovo ulje nadmašuje mnoge OE proizvode u pogledu efikasnosti. Ono ne ispunjava očekivanja samo svojim osobinama zaštite od podrhtavanja, već raspolože sa visokim koeficijentom trenja koji ostaje konstantan u različitim uslovima. Da bi se postigle te osobine, bazna ulja visokog kvaliteta kombinuju se sa

aditivnim tehnologijama koje su razvijene specijalno za njih.

Ulje se može mešati i slaže se sa standardnim uljima za menjače. Ukoliko želite da postignete optimalni učinak ATF ulja, preporučujemo da ga ne mešate sa drugim uljima za menjače i da izvršite kompletnu zamenu ulja. Uputstva vezana za bezbednost i odlaganje se mogu pronaći u bezbednosnom listu.

#### Prednosti

- idealno podnošenje hladnoće zahvaljujući odabranim baznim uljima
- izvanredna zaštita od habanja omogućava pouzdano funkcionisanje i dug životni vek
- stabilnost starenja i oksidacije je na najvišem nivou

### TR Otomatik šanziman sıvısı (ATF)

#### Açıklama

Özellikle otomatik Japon AISIN WARNER araç şanzımanları için geliştirilen yüksek performanslı ATF, aynı zamanda çeşitli Avrupa ve Amerikan modelleri ve DEXRON III dolım özelliğine sahip diğer Asya araçları için de uygundur. Yüksek tork kapasitesi sayesinde bu ATF birçok OE ürün ile eşdeğer performans gösterir. Ayrıca güçlü sarsıntı önleme özelliklerine sahiptir ve mükemmel sürtünme katsayısı tutarlılığına sahiptir. Bu özellikleri elde etmek için yüksek kaliteli baz yağlar özel olarak geliştirilmiş katkı teknolojisiyle birleştirilmiştir.

Bu yağa geçerken tam bir yağ değişimi yapılması tavsiye edilir. Ancak, aynı özellikteki diğer yağlarla karıştırılabilir ve bunlarla uyumludur. Lütfen geçerli güvenlik bilgi formundaki güvenlik ve bertaraf talimatlarına uyun.

#### Faydaları

- Soğukken mükemmel performans
- Güçlü aşınma koruması, güvenilir çalışma ve mümkün olan en uzun hizmet ömrü sağlar
- En yüksek seviyede yaşlanma ve oksidasyon kararlılığı

### AR Zıt Naql hareketi otomatiki (ATF)

#### الوصف

تم تطوير زيت ناقل الحركة الأوتوماتيكي (ATF) عالي الأداء خصيصًا لتلبية متطلبات السيارات اليابانية AISIN WARNER ذات ناقل الحركة الأوتوماتيكي، كما أنه ملائم لسيارات الركاب والمركبات التجارية الخفيفة من مختلف الشركات المصنعة الأوروبية والأمريكية. بفضل قدرته العالية على تحمل عزم الدوران، يتفوق هذا الزيت على العديد من منتجات الأصلية من حيث الأداء. لا يظهر تميّزه فقط من خلال خصائصه، المقاومة للاهتزازات، بل أيضًا من خلال توفير معامل احتكاك

عالي، فضلًا عن الثبات المميز لمعامل الاحتكاك. وللحفاظ على هذه الخصائص، تم دمج زيوت أساسية عالية الجودة مع تقنية مضافة تم تطويرها خصيصًا لهذا الغرض.

فإننا نوصيك بالامتناع عن خلطه مع زيوت ناقلات الحركة الأخرى وإجراء تغيير الزيت بالكامل. يمكن العثور على تعليمات السلامة والتخلص من المنتج في صحيفة بيانات السلامة الحالية.

#### المزايا

- أداء مثالي في درجات الحرارة المنخفضة بفضل الزيوت الأساسية المختارة
- تضمن الحماية العالية من التآكل تشغيلًا موثوقًا وأعلى عمر افتراضي
- مقاومة التعتيق والتآكسد على أعلى مستوى